



Návod k obsluze Profesionální mandl PRI 210 PRI 214 PRI 217

Před umístěním, instalací a uvedením přístroje do provozu si **bezpodmínečně** přečtěte tento návod k obsluze. Tím ochráníte sebe a zabráníte škodám.

cs-CZ

Obsah

Váš příspěvek k ochraně životního prostředí	4
Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění	5
Používání ke stanovenému účelu	5
Technická a elektrická bezpečnost	5
Používání přístroje	6
Používání příslušenství	7
Pravidla pro práci u mandlů	7
Popis přístroje	8
Dotykový displej	9
Symbyly na displeji	11
Odkládací tyč	12
Flexibilní vedení pro zpětný odběr prádla	12
První uvedení do provozu	13
Čištění a voskování před prvním uvedením do provozu	13
Použití	14
Příprava prádla	14
Zbytková vlhkost	14
Roztřídění prádla	14
Uvedení do stavu provozní pohotovosti	14
Mandlování	14
Teplota mandlování	15
Nastavení teploty mandlování	15
Změna hodnoty tlačítka volby teploty	15
Rychlost mandlování	16
Nastavení rychlosti mandlování	17
Změna hodnoty tlačítka volby otáček	17
Vkládání prádla	17
Stírač prádla	18
Přestávky v mandlování	18
Režim standby	18
Nášlapná spínací lišta „FlexControl“	18
Ukončení mandlování	19
Mandlování s inkasním přístrojem	19
Pokyny k instalaci a plánování	20
Předpoklady instalace	20
Skladování	20
Provozní podmínky	20
Umístění	21
Vyrovnání	22
Upevnění do podlahy	22
Elektrické připojení	23
Odtahové potrubí	24
Délky trubek	24
Maximálně přípustná celková délka trubky	26
Příslušenství k dokoupení	27
Podstavec APRI 316	27
Inkasní systém	27
Odkládací vana pro PRI 210	28

Upozornění	29
Změna jednotky teploty.....	29
Uložení a vyvolání oblíbeného nastavení.....	29
Zabránění chodu naprázdno	29
Pokračování v mandlování po výpadku napětí.....	29
Vypnutí při špičce/řízení energie	29
Chybová hlášení.....	30
Čištění a ošetřování	31
Čištění topného žlabu.....	31
Spuštění čisticího programu	31
Používání čisticího plátna.....	32
Spuštění voskovacího programu.....	33
Pokyny k ovíjení.....	34
Stahování žehlicího plátna	34
Natahování žehlicího plátna	35
Servisní služba Miele	35

Váš příspěvek k ochraně životního prostředí

Likvidace přepravního obalu

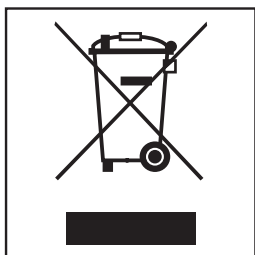
Obal chrání přístroj před poškozením během přepravy. Obalové materiály byly zvoleny s přihlédnutím k aspektům ochrany životního prostředí a k možnostem jejich likvidace, a jsou tedy recyklovatelné.

Vrácení obalů do materiálového cyklu šetří suroviny a snižuje množství odpadů. Váš specializovaný prodejce odebere obal zpět.

Likvidace starého přístroje

Elektrické a elektronické přístroje často obsahují hodnotné materiály. Obsahují také určité látky, směsi a konstrukční součásti, které byly nutné pro jejich funkci a bezpečnost.

V domovním odpadu a při neodborném nakládání mohou škodit lidskému zdraví a životnímu prostředí. Svůj starý přístroj proto v žádném případě nedávejte do domovního odpadu.



Místo toho využívejte oficiální sběrná a vratná místa pro odevzdávání a užitkování elektrických a elektronických přístrojů zřízená obcemi, prodejci nebo společnostmi Miele. Podle zákona jste sami zodpovědní za vymazání případných osobních údajů na likvidovaném starém přístroji. Postarejte se prosím o to, aby byl starý přístroj až do odvozu uložen tak, aby se k němu nedostaly děti.

Než uvedete mandl do provozu, pozorně si přečtěte návod k obsluze. Návod k obsluze obsahuje důležité pokyny pro montáž, bezpečnost, používání a údržbu.

Přečtením návodu k obsluze ochráníte sebe a zabráníte škodám na mandlu.

Pokud do manipulace s mandlem zasvětíte další osoby, tak jim musíte zpřístupnit tato bezpečnostní upozornění a/nebo jim je přednést.

Miele neodpovídá za škody, které vzniknou v důsledku nedbání těchto pokynů.

Návod k obsluze uschovejte a předejte ho případnému novému majiteli.

Používání ke stanovenému účelu

Mandl je nutno provozovat podle návodu k obsluze, je třeba provádět jeho údržbu a kontrolovat jeho funkčnost.

► Tento mandl se smí používat výhradně na vyhlazování čistých textilií vypraných ve vodě, které jsou vhodné k mandlování a jsou na etiketě opatřeny příslušným symbolem pro ošetřování.

► Tento mandl je přístroj pro profesionální použití. Mandl není určený pro používání v domácnosti. Je-li mandl provozován na veřejně přístupném místě, musí provozovatel vhodnými opatřeními zajistit, aby v důsledku možných zbytkových rizik nevznikla pro uživatele nebezpečná situace.

Plynem vytápěné mandly nejsou určeny pro provoz na veřejně přístupném místě.

► Mandl není určený pro provozování venku.

Technická a elektrická bezpečnost

► Mandl nesmí být provozován v jedné místnosti společně s čisticími přístroji pracujícími s rozpouštědly obsahujícími chlorované fluoruhlovodíky (freony).

► Mandl smí být provozován jen v suchých místnostech.

► Mandl používejte jen tehdy, když jsou namontované všechny odnímatelné vnější kryty a neexistuje tak přístup k součástem přístroje pod napětím nebo otáčejícím se nebo zahřátým součástí.

► Nepoškozujte, neodstraňujte ani neobcházejte bezpečnostní zařízení a ovládací prvky mandlu.

► Na mandlu neprovedte změnu, která nebyla výslovně povolena společností Miele.

► Pokud jsou na mandlu poškozené ovládací prvky nebo izolace vedení, před opravou již nesmí být používán.

► Opravy smí provádět jen kvalifikovaní pracovníci. Neodborně provedené opravy mohou uživatele vystavit značným nebezpečím.

► Vadné díly smíte nahradit jen originálními náhradními díly Miele. Pouze u těchto originálních náhradních dílů Miele garantuje, že budou v plném rozsahu splňovat bezpečnostní požadavky kladené na mandly Miele.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

- ▶ Elektrická bezpečnost tohoto mandlu je zajištěna jen tehdy, když je připojen k zemnímu systému nainstalovanému podle předpisů. Je velmi důležité, aby bylo splnění tohoto základního požadavku překontrolováno a v případě pochybností byla elektrická instalace domu prověřena odborníkem. Miele neodpovídá za škody způsobené chybějícím nebo přerušeným uzemňovacím vedením.
- ▶ Mandl je elektricky odpojený od sítě jen tehdy, když je vypnutý hlavní vypínač nebo jistič (v místě instalace).
- ▶ Během mandlování může v závislosti na druhu textilie a zbytkové vlhkosti v ojedinělých případech dojít k vytváření elektrostatického náboje.

Používání přístroje

- ▶ Mandl nesmí být provozován bez dozoru.
- ▶ Osoby, které vzhledem ke svým fyzickým, smyslovým nebo psychickým schopnostem nebo kvůli nezkušenosti nebo neznalosti nejsou schopné mandl bezpečně obsluhovat, ho smí používat jen tehdy, když jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání mandlu a chápou nebezpečí z toho plynoucí.
- ▶ Dohlížejte na děti, které se zdržují v blízkosti mandlu. Dětem nikdy nedovolte, aby si s mandlem hrály!
- ▶ V rozehrátém stavu a při přiklopeném topném žlabu hrozí nebezpečí popálení, když se dotknete hrany žlabu na straně výstupu prádla.
- ▶ Nenastavujte vyšší teploty mandlování, než jak jsou uvedené na etiketě pro ošetřování mandlovaného prádla. Při nastavené příliš vysoké teplotě mandlování se může vznítit prádlo.
- ▶ Při mandlování dvouvrstvého prádla nesahejte mezi vrstvy, abyste prádlo napnuli. Hrozí nebezpečí, že již nedokážete včas vytáhnout ruce stranou před horkým topným žlabem. To platí také pro sahání do kapes, jejichž otevřené strany směřují k horkému topnému žlabu.
- ▶ Flexibilní vedení prádla pro zpětný odběr prádla (na přání) smí být přeloženo jen zepředu.
- ▶ Na madlech s pásovým vkládáním nemandlujte prádlo s třásněmi, tenkými pásky nebo šňůrkami. Hrozí nebezpečí, že textilie vyvolají chybnou funkci pásového vkládání.
- ▶ Během mandlování nesahejte do prostorů mezi bočními stojany a válcem. Hrozí nebezpečí pohmoždění otáčejícím se válcem.
- ▶ Postarejte se o dostatečné osvětlení při provozu mandlu.
- ▶ Když se mandl nepoužívá, musí být vypnutý.
- ▶ Dávejte pozor, aby se do pracovní oblasti mandlu nedostaly předměty z okolí.
- ▶ Ujistěte se, že je v bezprostřední blízkosti k dispozici hasicí přístroj a že je kdykoli připravený k použití. Při nastavené příliš vysoké teplotě mandlování a při mandlování nevhodných nebo jinak než ve vodě vyčištěných položek k mandlování hrozí nebezpečí požáru!
- ▶ Vestavbu a montáž těchto mandlů na nestabilních místech (například na lodích) smí provádět jen odborné firmy nebo odborníci, když jsou zajištěny předpoklady bezpečného používání mandlu.

Bezpečnostní pokyny a varovná upozornění

- Musí být zohledněny specifické národní předpisy, normy a bezpečnostní ustanovení.

Používání příslušenství

- Součásti příslušenství se smí vestavět jen tehdy, když jsou výslovně schválené společností Miele. Pokud budou namontovány nebo vestavěny jiné díly, zaniká jakákoli záruka a/ nebo ručení poskytované společností Miele.
- Pro provoz s mincovním automatem musí být mandl bezpodmínečně nohami připevněný k podlaze, aby byl zajištěný proti převrácení.

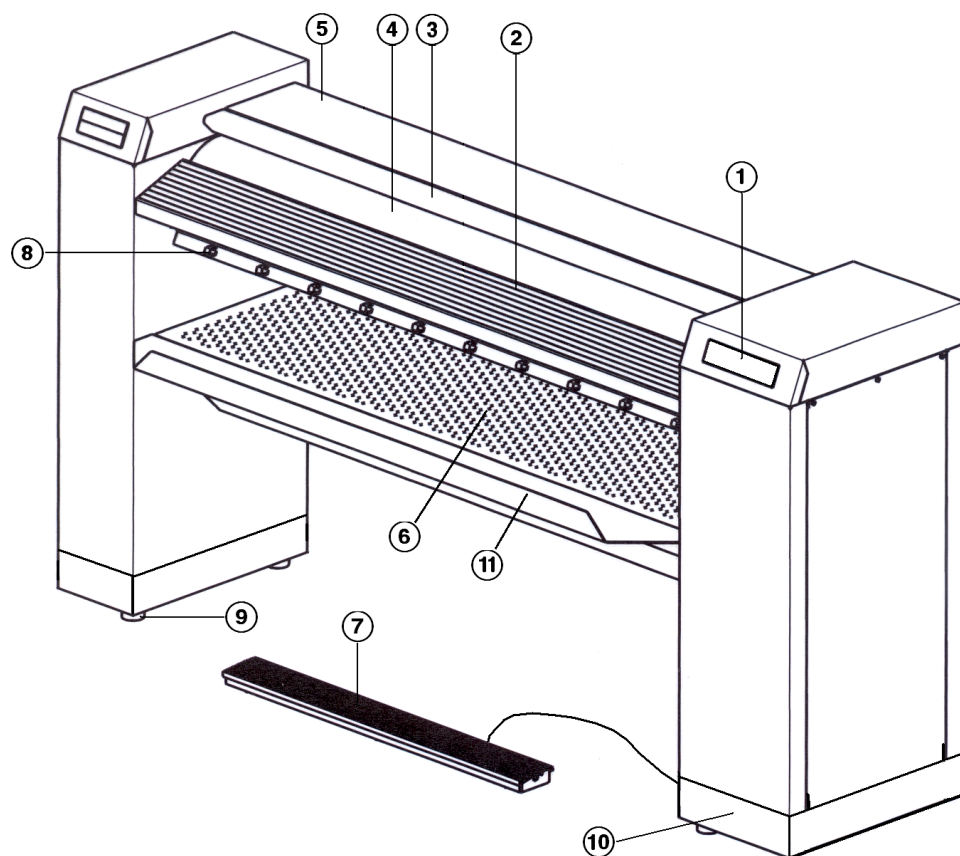
Pravidla pro práci u mandlů

- U vkládacího stolu zaměstnávejte jen spolehlivé osoby starší 16 let, které jsou v plném rozsahu obeznámené s obsluhou mandlu.
- Při práci u mandlu noste vždy těsně přiléhající oděv. Volné součásti oděvu (např. rukávy, pásky zástěr, kravaty a šátky) mohou být zachyceny válcem mandlu.
- Před prací na mandlu odložte prsteny a náramky.
- Záhyby vždy vyhlazujte co nejdále od místa vkládání prádla na vkládacím stole. Polštáře a povlečení vkládejte do mandlu otevřenou stranou napřed. Rohy nedržte zevnitř a ne-sahejte do ramínek košil a zástěr.
- Denně kontrolujte funkci ochranných zařízení. Mandl lze uvést do provozu jen při řádně fungujících ochranných zařízeních. Tak se zabrání těžkým zraněním, zhmožděninám nebo popálením.
- Před přepnutím na zpětný chod zajistěte, aby nebyl nikdo ohrožen.

Pokud do manipulace s mandlem zasvětíte další osoby, tak jim musíte zpřístupnit tato bezpečnostní upozornění a/nebo jim je přednést.

Návod k obsluze uschovejte a předejte ho případnému novému majiteli.

Popis přístroje



① ovládací pole (dotykový displej)

② vkládací stůl

③ lišta pro ochranu prstů

④ válec

⑤ topný žlab s krytem

⑥ odkládací stůl

⑦ nástěpná spínací lišta „FlexControl“

⑧ stírač prádla

⑨ výškově nastavitelné šroubovací nohy

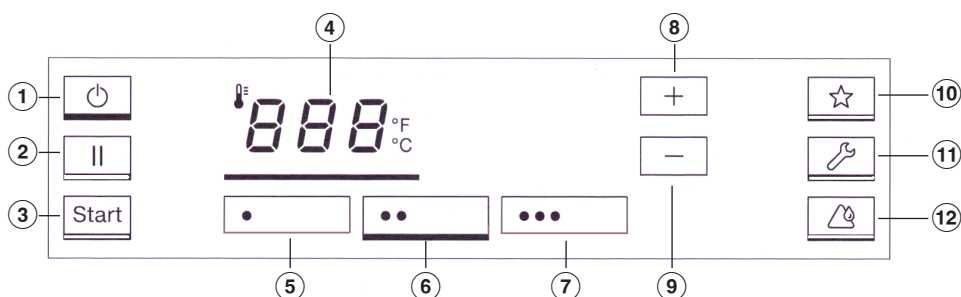
⑩ sokl (volitelně)

⑪ odkládací vana

volba	PRI 210	PRI 214	PRI 217
odkládací tyč		X	
flexibilní vedení prádla			X
lamelové ovinutí			X
sokl	X	X	X

Dotykový displej

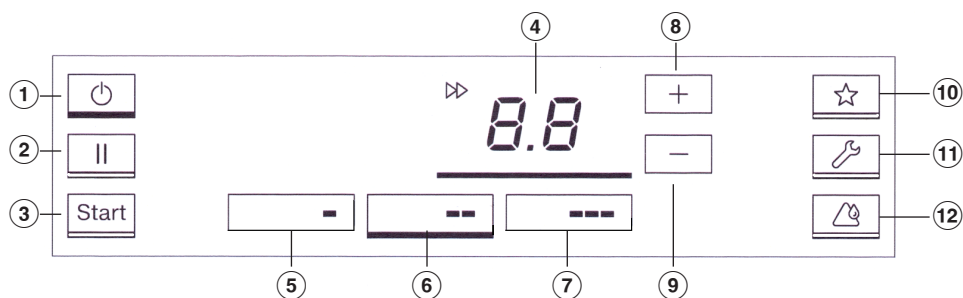
Tlačítka lze na dotykovém displeji zvolit mírným tlakem prstu. Pod aktuálně zvoleným tlačítkem se zobrazuje tlustá čára.



Zobrazení na displeji v režimu volby teploty mandlování

- | | |
|--|---|
| <p>① tlačítko </p> <p>Zapíná příp. vypíná mandl.</p> <p>② tlačítko </p> <p>Vyvolává přestávku v provozu mandlu.</p> <p>③ tlačítko Start</p> <p>Spouští mandlování, když je dosaženo nastavené teploty mandlování. Tlačítko bliká, když je možné spustit mandlování.</p> <p>④ tlačítko 888</p> <p>Režim volby teploty mandlování.</p> <p>⑤ tlačítko volby teploty •</p> <p>Pro textilie z perlonu nebo umělého hedvábí.</p> <p>⑥ tlačítko volby teploty ••</p> <p>Pro textilie z hedvábí nebo vlny.</p> <p>⑦ tlačítko volby teploty •••</p> <p>Pro textilie z bavlny nebo lnu.</p> | <p>⑧ tlačítko +</p> <p>Zvyšuje teplotu mandlování.</p> <p>⑨ tlačítko -</p> <p>Snižuje teplotu mandlování.</p> <p>⑩ tlačítko </p> <p>Oblíbený program</p> <p>⑪ tlačítko *</p> <p>Servisní poloha pro provedení údržbářských prací. Pro aktivaci nebo deaktivaci musíte tlačítko tisknout nejméně 3 sekundy.</p> <p>* zobrazuje se nebo ne podle typu přístroje</p> <p>⑫ tlačítko </p> <p>Režim čištění a voskování topného žlabu. Pro aktivaci nebo deaktivaci musíte tlačítko tisknout nejméně 3 sekundy.</p> |
|--|---|

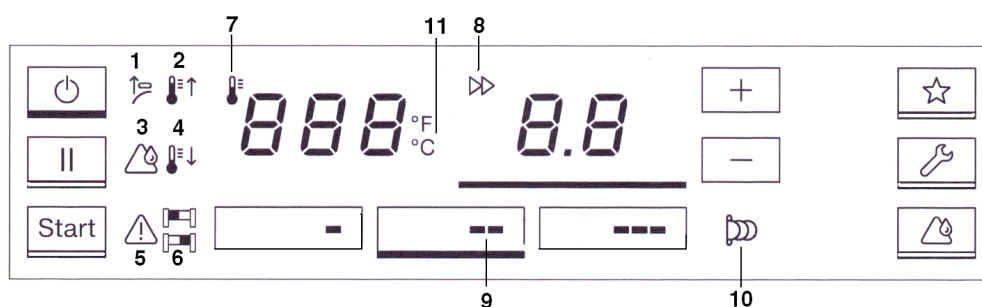
Popis přístroje



Zobrazení na displeji v režimu volby otáček válce

- ① tlačítko Zapíná příp. vypíná mandl.
- ② tlačítko Vyvolává přestávku v mandlování.
- ③ tlačítko Start Spouští mandlování, když je dosaženo nastavené teploty mandlování. Tlačítko bliká, když je možné spustit mandlování.
- ④ tlačítko 8.8 Provádí přechod do režimu volby otáček válce
- ⑤ tlačítko volby otáček - Rozsah nízkých otáček
- ⑥ tlačítko volby otáček -- Rozsah středních otáček
- ⑦ tlačítko volby otáček --- Rozsah vysokých otáček
- ⑧ tlačítko + Zvyšuje otáčky válce
- ⑨ tlačítko - Snižuje otáčky válce
- ⑩ tlačítko Oblíbený program
- ⑪ tlačítko * Servisní poloha pro provedení údržbářských prací. Pro aktivaci nebo deaktivaci musíte tlačítko tisknout nejméně 3 sekundy.
* zobrazuje se nebo ne podle typu přístroje
- ⑫ tlačítko Režim čištění a voskování topného žlabu. Pro aktivaci nebo deaktivaci musíte tlačítko tisknout nejméně 3 sekundy.

Symbole na displeji



- | | |
|---|---|
| <p>1 Aktivace lišty pro ochranu prstů</p> <p>2 Aktuální teplota topného žlabu je nižší než zvolená žádaná teplota. Teplota topného žlabu se zvýší.</p> <p>3 Servisní indikátor čištění a voskování (viz kapitola „Čištění a ošetřování“)</p> <p>4 Aktuální teplota topného žlabu je vyšší než zvolená žádaná teplota. Teplota topného žlabu se sníží.</p> <p>5 Vyskytuje se chyba</p> <p>6 nebo Trvale jednostranné vkládání prádla na levé () nebo pravé () straně mandlu (viz kapitola „Vkládání prádla“).</p> | <p>7 Předvolba a zobrazení teploty ve °C/°F</p> <p>8 Předvolba a zobrazení otáček válce</p> <p>9 Rozsah otáček válce</p> <p>10 Provoz s inkasním přístrojem (viz kapitola „Mandlování s inkasním přístrojem“)</p> <p>11 Zobrazení teploty mandlování ve °C nebo °F. Může být změněno servisní službou Miele.</p> |
|---|---|

Popis přístroje

Odkládací tyč

(Pro PRI 214 jako příslušenství k dokoupení)

Na výklopnou odkládací tyč můžete odkládat vymandlované prádlo bez jeho skládání.

Flexibilní vedení pro zpětný odběr prádla

(Pro PRI 217 jako příslušenství k dokoupení)

Vymandlované prádlo je vedeno přes flexibilní vedení prádla dozadu a lze je tam odebrat.

Vedení je zvláště vhodné pro velké kusy prádla jako prostěradla, povlaky nebo ubrusy.

 Pro zadní odebrání prádla je nutné přemístit flexibilní vedení výhradně z přední strany přístroje.

V žádném případě se nedotýkejte horké hrany žlabu. Hrozí nebezpečí popálení.

Čištění a voskování před prvním uvedením do provozu

Před prvním uvedením do provozu musíte bezpodmínečně vyčistit a navoskovat topný žlab (viz kapitola „Čištění a ošetřování“, odstavec „Čištění topného žlabu“ a odstavec „Voskování topného žlabu“).

- Topný žlab vyčistíte tak, že přes celou šířku válce necháte mandlem několikrát přesazeně projít čistící plátno.
- Potom vyčištěný žlab navoskujte voskovým plátnem a vhodným voskem na mandly. Vosk na mandly používejte úsporně, aby se příliš nevyhladilo žehlicí plátno.

Příprava prádla

Zbytková vlhkost

Pro dobrou povrchovou úpravu a optimální výkon mandlu by mělo mít prádlo určené k mandlování podle typu mandlu následující zbytkovou vlhkost:

PRI 214, PRI 217: zbytková vlhkost 15–25 %

PRI 210: zbytková vlhkost 15 %

Ideální zbytková vlhkost závisí na vlastnostech textilu.

Roztřídění prádla

Před zahájením mandlování prádlo roztřídíte podle druhu a tkaniny. Dbejte přitom na etiketu pro ošetřování prádla. Doporučujeme roztřídit prádlo v následujícím pořadí:

druh vlákna	symbol	teplota
perlon, nylon atd.	●	100–110 °C
<i>potom</i>		
vlna, hedvábí	●●	111–150 °C
<i>a nakonec</i>		
bavlna, len	●●●	151–180 °C

Škrobené prádlo byste měli mandlovat vždy nakonec. Jinak mohou zbytky škrobu, které případně zůstanou na topném žlabu, nepříznivě ovlivnit mandlování ostatního prádla.

Uvedení do stavu provozní pohotovosti

■ Zapněte hlavní vypínač elektrického napájení v místě instalace.

■ Stiskněte tlačítko  pro zapnutí mandlu.

Bliká červený symbol .

■ Nyní zvednutím aktivujete lištu pro ochranu prstů.

Mandl teď přejde do normálního provozního režimu.

Provozní pohotovost se ustaví jen tehdy, pokud byla řádně aktivována lišta na ochranu prstů. Jinak se mandl po krátké prodlevě znovu vypne.

Objeví se červený symbol  a mandl se roztápí.

Mandlování

■ Počkejte, než topný žlab dosáhne nejnižší mandlovací teploty.

Jakmile je dosaženo minimální mandlovací teploty, začne blikat tlačítko Start.

Mandl je připravený k mandlování, když bylo dosaženo nastavené teploty a již nesvítí symbol .

■ Pro uvedení mandlu do provozu nyní stiskněte blikající tlačítko Start.

Začíná mandlování.

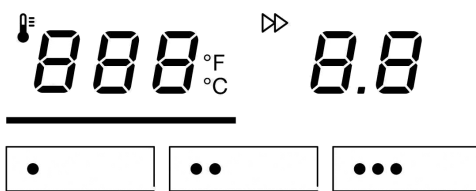
Tip: Před zahájením mandlování nechte asi 5 minut točit válec, aby se vyrovnaly teploty topného žlabu a válce.

⚠ V zahřátém stavu hrozí nebezpečí popálení při dotyku hrany žlabu.
Nebezpečí popálení je vyznačeno varovnou nálepkou na obložení žlabu.

Teplota mandlování

Teplota mandlování se volí podle druhu mandlovaného textilu.

druh textilu	symbol	teplota	přednastavená hodnota
perlon / umělé hedvábí	•	100–110 °C	110 °C
hedvábí / vlna	••	111–150 °C	125 °C
bavlna / len	•••	151–185 °C	180 °C



Tlačítka volby teploty

Teplotu topného žlabu lze nastavit buď tlačítka volby teploty (•/••/•••), nebo tlačítka + a –.

Pokud přestavujete vyšší teplotu mandlování na nižší, musí topný žlab nejprve vychladnout. V tomto případě se vypne topení mandlu. Přitom červený symbol ⚠ signalizuje, že aktuální teplota žlabu je ještě příliš vysoká. Jakmile symbol ⚠ zhasne, je dosaženo zvolené teploty.

Nastavení teploty mandlování

- Stiskněte tlačítko ⚠ 888 v ovládacím poli, abyste se dostali do režimu výběru teploty mandlování.

Pod tlačítkem ⚠ 888 se zobrazí tlustá čára.

- Nyní stiskněte jedno ze tří tlačítek volby teploty.

(např. tlačítko volby teploty ••)

Pod zvoleným tlačítkem volby teploty se zobrazí tlustá čára a topný žlab se zahřeje příp. ochladí na příslušnou teplotu.

Změna hodnoty tlačítka volby teploty

- Stiskněte tlačítko volby teploty, jehož teplotní hodnota se má změnit.

Pod stisknutým tlačítkem volby teploty se zobrazí tlustá čára a zobrazuje se jeho aktuální teplotní hodnota.

- Tiskněte tlačítko + nebo –, dokud nebude dosaženo teplotní hodnoty, kterou chcete uložit na tlačítko volby teploty.
- Potom tlačítko volby teploty, pod nímž se zobrazuje tlustá čára, držte stisknuté tak dlouho, dokud jednou neblíkne.

Nová teplotní hodnota je nyní uložena na tlačítko volby teploty.

Použití

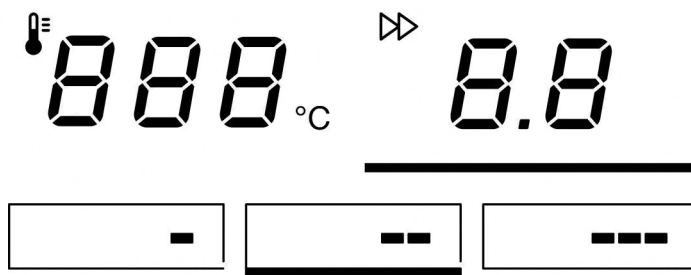
Rychlost mandlování

PRI 210 / PRI 214:

symbol	rozsah otáček	m/min
-	rozsah nízkých otáček	1,5–2,2
--	rozsah středních otáček	2,3–3,2
---	rozsah vysokých otáček	3,3–4

PRI 217:

symbol	rozsah otáček	m/min
-	rozsah nízkých otáček	1,5–2,4
--	rozsah středních otáček	2,5–3,4
---	rozsah vysokých otáček	3,5–4,5



Tlačítka volby otáček

Otáčky válce lze nastavit buď tlačítky volby otáček, nebo tlačítkem + nebo –.

Nastavení rychlosti mandlování

- Stiskněte tlačítko **B.B.**, abyste se dostali do režimu výběru otáček válce.

Pod tlačítkem se zobrazí tlustá čára.

- Nyní stiskněte jedno ze tří tlačítek volby otáček.
(např. tlačítko **--**)

Pod zvoleným tlačítkem volby otáček se zobrazí tlustá čára a převezme se rychlost mandlování odpovídající hodnotě tlačítka.

Změna hodnoty tlačítka volby otáček

- Stiskněte tlačítko volby otáček, jehož hodnota otáček má být změněna.

Pod zvoleným tlačítkem volby otáček se zobrazí tlustá čára a zobrazuje se jeho aktuální hodnota otáček.

- Tiskněte tlačítko **+** nebo **-**, dokud nebude dosaženo otáček válce, které chcete uložit na tlačítko volby otáček.
 - Podržte tlačítko volby otáček stisknuté, dokud jednou neblíkne.
- Nové otáčky válce jsou nyní uloženy na tlačítku.

Vkládání prádla

- Stiskněte tlačítko **Start** pro spuštění mandlování.

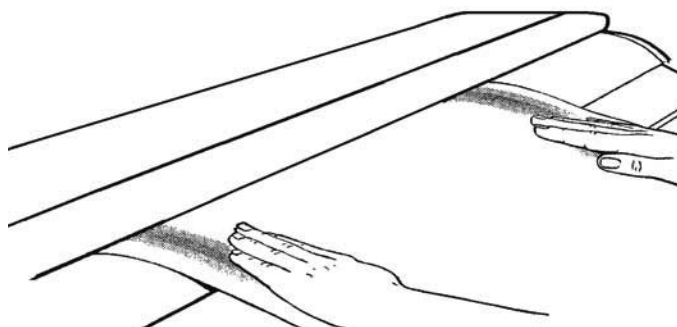
Přiklopí se topný žlab a začne se otáčet válec.

⚠ Kusy prádla s knoflíky musíte vkládat do mandlu tak, aby knoflíky směřovaly k válci a při mandlování se nezatlačily do žehlicího plátna.

Jinak hrozí nebezpečí, že se knoflíky zničí nebo utrhnou při nabíhání do topného žlabu.

Pro ochranu topného žlabu položte před mandlováním plátno na zipy, kovové knoflíky a kovové háčky.

Nemandlujte kovové a plastové spony všeho druhu jakož i velmi vysoké knoflíky (např. kulové knoflíky).



- Nyní položte kus prádla rovnoběžně s válcem na začátek vkládacího stolu.
- Prádlo vyhladte.
- Nechte prádlo rovnoměrně zajet do mandlu.

Malé kusy prádla nenechávejte zajíždět do mandlu jen na jedné straně.

Při vkládání prádla na jedné straně se teplo odebírá jen jednostranně a jednostranně je namáháno ovinutí válce. Trvale jednostranné vkládání prádla je signalizováno akustickým signálem a červeným symbolem  příp. .

Pokud možno využívejte celou šířku válce a malé kusy prádla rozdělujte na vkládacím stole rovnoměrně.

Stírač prádla

Stíračem prádla se prádlo odděluje od válce.

 Když mandlované prádlo vystoupí z topného žlabu, může být velmi horké.

Hrozí nebezpečí popálení!

Používejte případně ochranné rukavice.

Přestávky v mandlování

- Stiskněte tlačítko  pro přerušení mandlování a přechod do režimu přestávky.

V režimu přestávky se zastaví válec a odklopí topný žlab. Topení mandlu zůstane nejprve zapnuté. Mandl zůstává v režimu přestávky připravený k provozu.

- Pro pokračování v mandlování stiskněte tlačítko .

Režim standby

Po nastavitelné době nepoužívání může mandl přejít do pohotovostního režimu standby. V pohotovostním režimu zůstane stát válec a odklopí se topný žlab. Topení mandlu se při tom rovněž vypne.

Stisknutím tlačítka  lze mandl opět zapnout.

Pohotovostní režim je z výroby deaktivovaný. Servisní služba Miele může pohotovostní režim aktivovat v servisní úrovni. Okamžik, kdy mandl přejde do pohotovostního režimu, lze nastavit na hodnotu 1 až 30 minut nepoužívání.

Nášlapná spínací lišta „FlexControl“

Sešlápnutím libovolně polohovatelné nášlapné spínací lišty zastavíte válec. Tím lze snadno zabránit chybám vkládání.

Zastavení válce

- Během mandlování sešlápněte nášlapnou spínací lištu.

Válec se zastaví. Topný žlab zůstane přiklopený.

- Pro pokračování v mandlování opět uvolněte nohu z nášlapné spínací lišty.

Válec se automaticky začne znovu otáčet. Mandlování pokračuje.

Alternativně servisní služba může nastavit nášlapnou spínací lištu tak, aby se při jejím sešlápnutí zrušila funkce přestávky, přiklopil topný žlab a začal točit válec (provoz v domácnosti).

Ukončení mandlování

- Po skončení mandlování nechte válec ještě asi 10 minut běžet při minimální teplotě topení bez vkládání prádla, aby úplně uschnulo ovinutí.

- Vypněte mandl stisknutím tlačítka .

Topný žlab se odklopí a ventilátor dobíhá ještě až 10 minut, aby ochladil mandl. Přitom bliká tlačítko .

- Vypněte hlavní vypínač v místě instalace.

Mandlování s inkasním přístrojem

- Stiskněte tlačítko  pro zapnutí mandlu.

Bliká symbol .

- Nyní vhodte minci nebo známku do inkasního přístroje.

Zhasne symbol .

- Zvolte teplotu mandlování vhodnou pro daný druh textilu.

- Potom zvolte požadované otáčky válce.

Po zhasnutí indikátoru  je mandl připravený k mandlování a začíná se odpočítávat zakoupený čas mandlování.

- Stiskněte tlačítko Start pro spuštění mandlování.

Přiklopí se topný žlab a začne se otáčet válec.

Po uplynutí zakoupeného času mandlování začíná doba doběhu, jejíž začátek je ohlášen akustickým signálem.

- Mandlování vloženého kusu prádla nyní můžete ještě dokončit.

Je-li mandlování přerušeno během doby doběhu, je pro opětovné spuštění mandlu nutné dokoupit čas mandlování.

Trvání doby doběhu může servisní služba Miele změnit na hodnotu 0 až 5 minut.

Po uplynutí doby doběhu se odklopí žlab a zastaví válec.

Bliká indikátor . Čas mandlování lze kdykoli dokoupit.

Předpoklady instalace

Mandl smí nainstalovat jen servisní služba Miele nebo vyškolený personál pověřeného specializovaného prodejce.

- Instalace mandlu musí být provedena podle platných předpisů a norem. Kromě toho musí být respektovány předpisy místního dodavatele energie.
- Mandl provozujte vždy jen v dostatečně větraných místnostech, které nejsou ohrožené mrazem.

Skladování

Při přepravě a skladování mandlu je nutno dodržet následující podmínky:

- Teplota okolí: -25 °C až +55 °C
- Vlhkost vzduchu: 5 % až 75 %, bez kondenzace
- Maximální doba uskladnění: 2 roky

Provozní podmínky

Všeobecně platí provozní podmínky podle DIN 60204 a EN 60204-1.

- Teplota okolí: +5 °C až +40 °C
- Vlhkost vzduchu: 10 % až 85 %
- Při okolní teplotě ++21 °C je maximálně přípustná relativní vlhkost vzduchu 70 %.

⚠ Mandl nesmí být provozován v jedné místnosti s čisticími přístroji pracujícími s rozpouštědly obsahujícími perchloretylen nebo chlorované fluoruhlovodíky (freony).

Vystupující páry se mohou jiskřením na kolektoru motoru přeměnit na kyselinu solnou, což způsobí následné škody.

Během provozu mandlu se stále starajte o dostatečné větrání místa instalace.

Umístění

Dopravte mandl zvedacím vozíkem na místo instalace. Převravní obal odstraňte až bezprostředně před prvním uvedením do provozu.

Mandl se smí přepravovat nebo zvedat z dřevěného rámu jen s montážními kryty namontovanými na boku!

Mandl zvedněte z dřevěné palety až na místě instalace. K tomu musíte nejprve odstranit příchytky z noh. Po umístění mandlu můžete tyto příchytky použít k jeho připevnění na podlaze (viz kapitola „Upevnění na podlaze“).

Body nasazení zvedacích háků / popruhů se nachází pod bočními stojany mezi šroubovacími nohami.

Při umísťování dbejte na to, aby vedle stojanů přístroje a za nimi zůstalo nejméně 600 mm volného místa a zůstaly tak přístupné boční plechové kryty.

Mandl umístěte tak, aby světlo dopadalo co nejrovnoběžněji s vkládacím stolem.

Před mandlem musí být nejméně 1,5 m volného místa, aby se nezačínaly cizí materiály (předměty zařízení, stěny). Nad přístrojem by mělo být volné místo nejméně 1 m.

Základ ani ukotvení nejsou nutné.

Při přepravě mandlu dbejte na jeho stabilitu. Mandl se nesmí přepravovat bez dřevěného rámu (např. při stěhování). Při opětovné přepravě zvedněte mandl na dřevěný rám a tam ho upevněte.

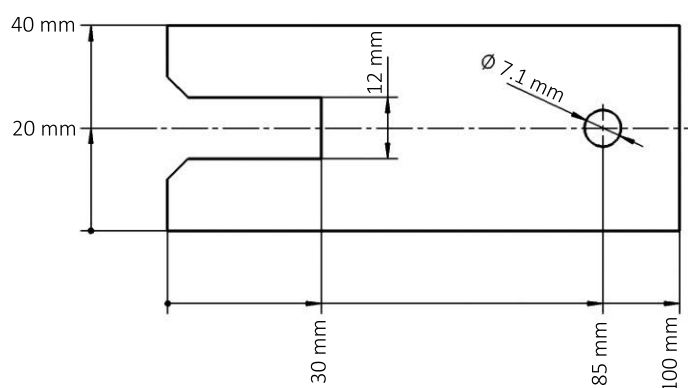
Vyrovnnání

Aby byl zajištěn bezvadný a energeticky účinný provoz, musí být mandl po umístění vyrovnán nohami do vodorovné polohy.

- Odmontujte montážní kryty na levé a pravé straně.
- Vyrovnajte válec a boční stojany nohami s pomocí vodováhy do vodorovné polohy. Nohy pod bočními stojany můžete pro tento účel vyšroubovat až maximálně 60 mm.
- Po vyrovnání zajistěte nohy maticí, aby se nemohly přestavit.

Upevnění do podlahy

Pro mandl je u servisní služby k dostání vhodný upevňovací materiál jako příslušenství k dokoupení. Alternativně je k upevnění do podlahy možné použít také příchytka, jimiž je mandl při dodání připevněný na přepravní paletě.



Příchytka přepravní palety

Elektrické připojení

Elektrické připojení musí provést kvalifikovaný elektrikář, který je plně odpovědný za dodržení existujících norem a předpisů.

Při nepříznivých poměrech v elektrické síti může vést mandl k rušivým kolísáním napětí. Pokud je impedance sítě v bodě připojení k veřejné elektrické síti větší než 0,175 ohm, mohou být nutná další opatření, než bude možné přístroj na této přípojce řádně provozovat. Na impedanci sítě se můžete doptat u místního energetického zásobovacího podniku.

Elektrické připojení a schéma zapojení jsou umístěné za montážním krytem pravého bočního stojanu.

Potřebné přípojně napětí, příkon a specifikace pro externí jištění jsou uvedeny na typovém štítku mandlu.

Při připojení k přípojnému napětí lišícímu se od typového štítku může dojít k poruchám funkce nebo k závadě mandlu.

Než budete mandl připojovat k elektrické síti, přesvědčte se, že napěťové hodnoty elektrické sítě souhlasí s napěťovými údaji na typovém štítku.

Elektrická výbava mandlu odpovídá normám IEC/EN 60204-1, IEC/EN 60335-1, IEC/EN 60335-2-44, EN ISO 10472-1 a EN ISO 10472-5.

Pro pevné připojení musí být v místě instalace k dispozici odpojovací zařízení všech pólů. Za takové odpojovací zařízení se považují vypínače se vzdáleností rozpojených kontaktů více než 3 mm. Patří k nim například jističe vedení, pojistky a stykače (VDE 0660).

Zástrčné spojení nebo odpojovací zařízení musí být stále přístupné.

Jestliže je mandl odpojen od sítě, musí být odpojovací zařízení uzamykatelné nebo musí být místo odpojení stále pod kontrolou.

Jestliže je podle místních předpisů nutné nainstalovat proudový chránič FI (RCD), může se použít chránič typu A.

Odtahové potrubí

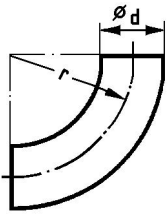
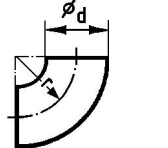
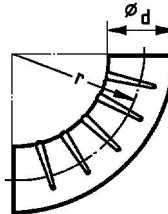
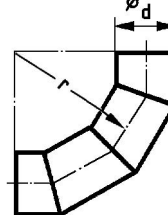
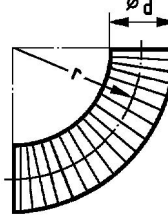
⚠ Odtahové potrubí pro mandl nesmí být vedeno do komínu obsazeného plynovým, uhelným nebo olejovým topeništěm. Kromě toho musí být odtahové potrubí pro mandl vedeno odděleně od odtahového potrubí sušičky prádla.

Vlhký a teplý odpadní vzduch mandlu musí být veden nejkratší cestou do volného prostoru nebo do odvodušňovacího kanálu, který je pro to vhodný. Odtahové potrubí by mělo být nainstalováno vhodně z hlediska proudění (málo oblouků, krátká potrubí, dobře provedené přípoje a přechody). Do odtahového potrubí se nesmí zabudovat sítko a žaluzie.

Protože relativní vlhkost vzduchu může činit až 100 %, musí být vhodnými opatřeními vyloučeno, že se do mandlu dostane kondenzát tekoucí zpět. Pokud disponibilní tlak ventilátoru přístroje nestačí na překonání odporů potrubí, musí se do šachty nebo střešního vývodu zabudovat odpovídajícím způsobem dimenzovaný přídavný ventilátor. Do prostoru instalace je nutno přivádět dostatek vzduchu podle množství odtahovaného vzduchu.

- Připojovací hrdlo pro odtahové potrubí pro odsávání výparů (volitelně pro PRI 210) je umístěné na zadní straně levého bočního stojanu a má průměr 70 mm (HT DN 70).
- Odsávací potrubí vyžaduje vnitřní průměr 70 mm (HT DN 70).
- Pro odtok kondenzátu je u nahoru vedeného odtahového potrubí nutno v nejnižším místě pamatovat na odváděcí otvor o průměru 3–5 mm.
- Dbejte na dostatečné odvětrávání prostoru instalace.
- Zkontrolujte odtahové potrubí a vývod do volného prostoru ohledně usazených vláken. V případě potřeby je vyčistěte.
- Konec odtahového potrubí vedeného do volného prostoru je nutno chránit před povětrnostními vlivy (např. kolenem směřujícím dolů pod úhlem 90°).

Délky trubek

tvarovka			délka trubky
			PRI 210* PRI 214 PRI 217
	koleno 90°	$r = 2 d$	0,25 m
	koleno 45°	$r = 2 d$	0,15 m
	koleno 90°	$r = d$	0,35 m
	koleno 45°	$r = d$	0,25 m
	skládání koleno 90°	$r = 2 d$	0,7 m
	skládání koleno 45°	$r = 2 d$	0,55 m
	segmentové koleno 90° (3 svary)	$r = 2 d$	0,45 m
	segmentové koleno 45° (3 svary)	$r = 2 d$	–
	koleno z ohebné trubky Westerflex 90°	$r = d$	–
		$r = 2 d$	0,5 m
		$r = 4 d$	0,35 m
	koleno z ohebné trubky Westerflex 45°	$r = d$	–
		$r = 2 d$	0,4 m
		$r = 4 d$	0,3 m

Podle počtu kolen je nutné odečíst délky trubek od maximálně přípustné celkové délky trubky.

Pokyny k instalaci a plánování

Maximálně přípustná celková délka trubky

Minimální světlý průměr trubky (plechové trubky)	Maximálně přípustná celková délka trubky (odtah)
	PRI 210* PRI 214 PRI 217
70 mm	5 m
80 mm	20 m
90 mm	32 m
100 mm	40 m

*s volitelným odsávacím ventilátorem

 Po umístění a připojení mandlu musí být bezpodmínečně znovu namontovány všechny odmontované vnější kryty!

Příslušenství k dokoupení

Součásti příslušenství se smí namontovat a vestavět jen tehdy, když jsou výslovně schválené společností Miele.

Pokud budou namontovány nebo vestavěny jiné díly, zaniká jakákoli záruka a/nebo ručení poskytované společností Miele.

Podstavec APRI 316

Montáží podstavce APRI 316, který je k dostání jako zvláštní příslušenství, lze mandl zvýšit o 100 mm.

Inkasní systém

Mandl lze volitelně vybavit inkasním systémem (např. pro provoz v samoobslužných veřejných prádelnách). K tomu musí servisní služba Miele naprogramovat nastavení v elektronice a připojit inkasní systém. Jako příslušenství k dokoupení Miele jsou na výběr inkasní přístroje pro bezhotovostní platební styk jakož i inkasní přístroje s mechanickými nebo elektronickými kontrolními zařízeními mincí pro jednotlivé cílové skupiny.

Programování nutné pro připojení smí provádět jen servisní služba Miele nebo specializovaný prodejce Miele. Pro připojení inkasního přístroje není nutné externí napájecí napětí.

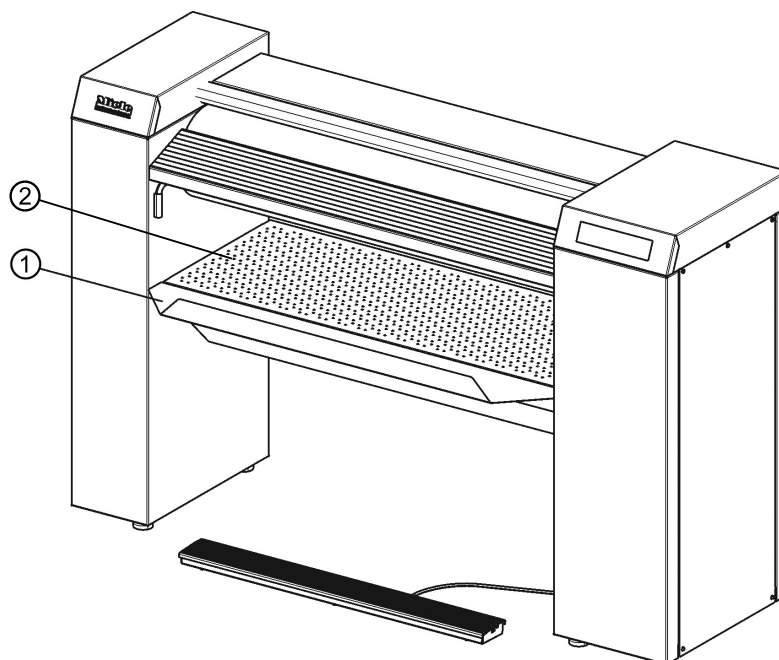
Pro provoz s mincovním automatem musí být mandl bezpodmínečně nohami připevněný k podlaze, aby byl zajištěný proti převrácení.

Pokyny k instalaci a plánování

Odkládací vana pro PRI 210

Pro mandl PRI 210 je jako zvláštní příslušenství k dostání odkládací vana.

Odkládací vana slouží pro přípravu případně roztržení prádla při obsluze ve stoje.



Mandl PRI 210 s namontovanou odkládací vanou

① odkládací vana

② odkládací stůl

Změna jednotky teploty

Ukazatel teploty může servisní služba Miele změnit ze °C na °F.

Uložení a vyvolání oblíbeného nastavení

Následující kroky popisují, jak můžete nejčastěji používanou kombinaci teploty mandlování a otáček válce uložit na tlačítko ☆ a vyvolat.

Uložení oblíbeného nastavení

- Nejprve nastavte požadovanou teplotu mandlování a otáčky válce (viz kapitola „Obsluha mandlu“, odstavec „Mandlování“).
- Nyní stiskněte tlačítko ☆, dokud jednou neblikne.

Nastavená kombinace teploty mandlování a otáček válce je nyní uložena na tlačítku ☆.

Vyvolání oblíbeného nastavení

- Pro vyvolání oblíbeného nastavení stiskněte krátce tlačítko ☆. Mandl nyní převezme kombinaci teploty mandlování a otáček válce uloženou na tlačítku.

Opuštění oblíbeného nastavení

- Abyste oblíbené nastavení opět opustili, stiskněte krátce tlačítko ☆. Vyvolá se předtím nastavená teplota mandlování a otáčky válce.

Zabránění chodu naprázdno

Když na nějakou dobu přerušíte mandlování, stiskněte tlačítko režimu přestávky || nebo tlačítko ☹ pro vypnutí mandlu. Tím zabráníte zbytečnému chodu naprázdno (provoz mandlu bez prádla) a značně snížíte namáhání žehlicího plátna a pohonu.

Je-li mandl provozován po delší dobu naprázdno, může se značně zkrátit životnost ovinutí.

Pokračování v mandlování po výpadku napětí

- Po výpadku napětí stiskněte tlačítko ☹.

Mandl se opět zapne.

- Aktivujte lištu pro ochranu prstů.
- Stiskněte tlačítko Start.

Mandlování nyní může opět pokračovat.

Vypnutí při špičce/řízení energie

Volitelnou montážní sadou lze mandl zapojit do řízení při energetické špičce/řízení energie. Když je aktivní řízení při energetické špičce/řízení energie, vypne se topení mandlu a bliká indikátor **BBB** příp. **B.B**. Díky zbytkovému teplu v topném žlabu lze pokračovat v mandlování, dokud mandl nepřejde do režimu přestávky (||).

Chybová hlášení

Při výskytu chyby se přeruší mandlování, bliká tlačítko II a na displeji se zobrazuje čtyřmístný chybový kód. Stisknutí blikajícího tlačítka II vede k potvrzení chyby (chyba se uloží v chybové paměti). Bliká tlačítko Start a mandlování lze spustit znovu.

chybový kód	chyba
F 0	chyby topení
F 1	
F 2	
F 8	
F 20	
F 24	
F 25	
F 39	chyby elektroniky
F 40	
F 41	
F 42	
F 43	
F 45	
F 47	
F 49	
F 50	chyby pohonu
F 53	
F 57	chyba ventilátoru
F 61	chyba elektroniky
F 99	zablokovaný přístroj
F 104	podpětí pohonu
F 108	všeobecná chyba kompresoru
F 120	podpětí
F 4500–4512	chyby řídicí jednotky

Když se chybové hlášení objeví znovu, zopakujte postup nebo vypněte a znovu zapněte mandl. Pokud chyba přetrvává, zavolejte servisní službu Miele.

Při poruchách podejte prosím zprávu servisní službě Miele.

Čištění topného žlabu

Pravidelné čištění a ošetřování topného žlabu je naléhavě nutné pro ochranu pohonu válce a ovinutí. Dbejte pokynů v příručce Miele – mandlování v praxi. Po každém čištění musíte navoskovat topný žlab. Pokud toho nebudete dbát, povede to ke značnému zkrácení životnosti.

Topný žlab tohoto mandlu je z hliníku.

Na hliníkové topné žlaby se nesmí používat hrubozrnné prostředky na drhnutí nebo čisticí plátina opatřená brusným papírem.

Na čištění používejte výhradně čisticí sadu Miele. Obsahuje čisticí plátina, voskové plátina a vosk na mandly. Tato sada je k dostání jako příslušenství Miele k dokoupení.

V topném žlabu se mohou vytvářet usazeniny (např. zbytky škrobu a pracích prostředků). Proto topný žlab čistěte – podle stupně znečištění – před zahájením práce.

Od výr. č. 120610797 u PRI 210 a výr. č. 120610687 u PRI 214 se všechny mandly konstrukčních řad PRI 210, 214 a 217 dodávají s funkcí indikátor voskování a čištění (červený symbol .

Rozsvícení červeného symbolu  signalizuje, že je nutné vyčistit a navoskovat topný žlab v režimu čištění.

Spuštění čisticího programu

- Podržte déle než 3 sekundy stisknuté tlačítko .

Mandl se nyní nachází v čisticím programu. Na displeji se zobrazuje 80 °C.

Je-li aktuální teplota mandlování vyšší než 80 °C, zobrazuje se symbol  a mandl se ochlazuje.

Čištění lze spustit, když bliká tlačítko Start.

- Stiskněte blikající tlačítko Start pro spuštění mandlu v režimu čisticího programu.

Mandl lze nyní vyčistit čisticím plátnem.

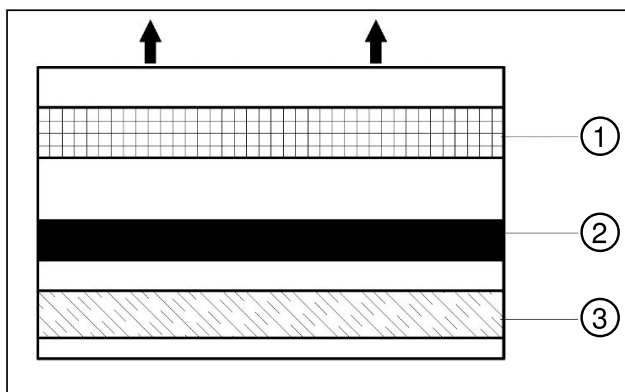
Čištění a ošetřování

Používání čisticího plátna

- Na čištění topného žlabu používejte čisticí plátno.

Protože je čisticí plátno užší než topný žlab, nelze celou šířku žlabu vyčistit jediným průchodem. K tomu je nutných více průchodů a boční přesazování čisticího plátna.

Tip: Nánosy jako zbytky škrobu lze narušit, když napřed mandlem necháte projít plátno namočené vlažnou vodou.



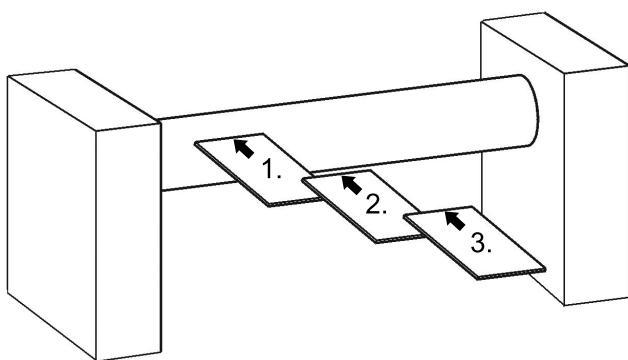
① kapsa

③ bavlněný pás

② čisticí pás

- Položte čisticí plátno na levou stranu vkladacího stolu tak, aby čisticí pás směřoval k topnému žlabu.
- Nechte čisticí plátno procházet mandlem rovnoměrně a rovně z levé strany vkladacího stolu, dokud opět úplně nevyjde.

Čisticí pás uvolní znečištění. Měkčí bavlněný pás odstraňuje znečištění a leští topný žlab.



Průchody čisticího plátna mandlem od levé k pravé straně

- Položte nyní čisticí plátno opět na vkladací stůl, tentokrát trochu přesazené k pravé straně. Čisticí pás přitom musí opět směřovat k topnému žlabu.
- Čisticí plátno nechte znovu projít mandlem.
- Průchody opakujte, dokud se nedostanete k pravé straně vkladacího stolu a není vyčištěná celá šířka topného žlabu.
- Pro ukončení čisticího programu stiskněte tlačítko II.

Po každém čištění musíte topný žlab bezpodmínečně navoskovat!

Stisknutím pravého tlačítka volby teploty ●●● nyní můžete přejít přímo do voskovacího programu nebo opustit čisticí program tak, než nejméně 3 sekundy podržíte stisknuté tlačítko .

Spuštění voskovacího programu

- Pro spuštění voskovacího režimu mandlu podržte nejméně 3 sekundy stisknuté tlačítko  a potom stiskněte tlačítko volby teploty ●●●.

Mand je nyní ve voskovacím programu. Na displeji se zobrazuje 180 °C.

Abyste voskový program opět deaktivovali, stiskněte tlačítko **||** a pak podržte nejméně 3 sekundy stisknuté tlačítko .

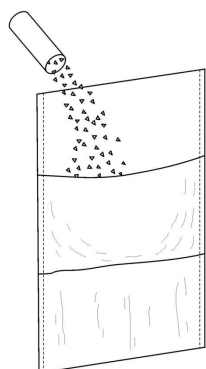
Když mandl dosáhne teploty 180 °C, začne blikat tlačítko Start. Voskový program je nyní připravený ke spuštění.

- Pro spuštění voskovacího programu stiskněte blikající tlačítko Start.

Topný žlab lze nyní navoskovat voskovým plátnem.

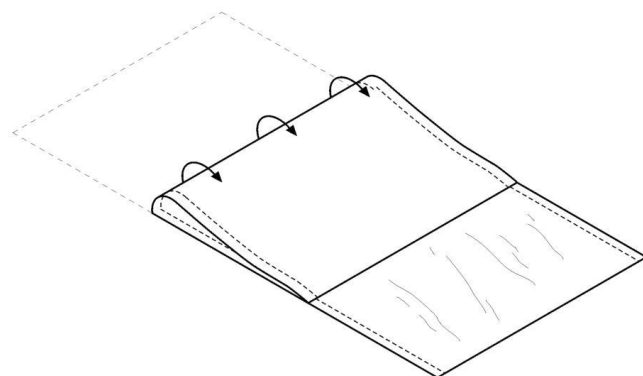
Když bylo voskování ve voskovacím programu provedeno úspěšně a po dobu nejméně 40 sekund, opět se vynuluje časový interval pro výzvu k čištění a voskování topného žlabu (= červený symbol .

Používání voskového plátna a vosku na mandly



- Nasypte vosk na mandly do kapsy voskového plátna.

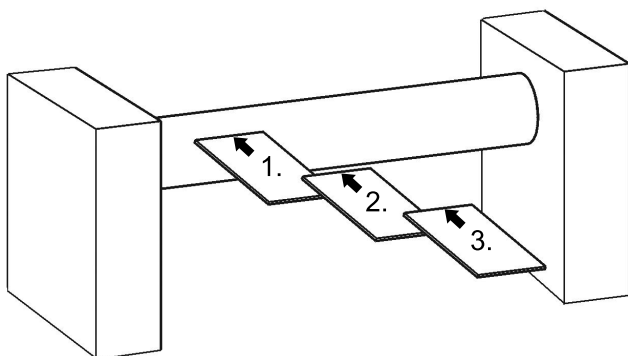
Vosk na mandly používejte úsporně, aby žehlicí plátno ovinuté kolem válce nebylo příliš hladké.



- Přiklopte voskové plátno.

Čištění a ošetřování

- Spustíte voskovací program (viz kapitola „Voskování topného žlabu“, odstavec „Spuštění voskovacího programu“).
- Vložte voskové plátno **pogumovanou stranou s kapsou směrem k válci** do mandlu.



- Voskové plátno dávejte do mandlu z levé nebo pravé strany v potřebných odstupech po celé pracovní šířce. Pokud se po průchodu již neukazují vlhké otisky ve voskovém plátně, doplňte vosk na mandly.

U mandlů s pásovým vkládáním dbejte na to, aby se vosk na mandly nedostal na pásy. Jinak se vkládací pásy mohou příliš vyhladit a nedají se již pohánět.

- Po voskování podržte nejméně 3 sekundy stisknuté tlačítko

Režim voskování se deaktivuje.

- Po voskování nechte mandlem projít bavlněné plátno, abyste odstranili zbytky vosku.
- Pro zachování kluznosti topného žlabu byste měli žlab navoskovat po skončení každého pracovního dne.

Čištění provádějte vždy v čisticím programu a voskování ve voskovacím programu, protože jinak se nevynuluje interval údržby mandlu. Interval údržby se vynuluje jen tehdy, když bylo nejméně 40 sekund prováděno čištění a voskování v příslušném režimu.

Pokyny k ovíjení

Než je možné stáhnout žehlicí plátno z válce kvůli čištění nebo výměně, musíte vypnout mandl a nechat vychladnout topný žlab.

Stahování žehlicího plátna

U **PRI 217 s lamelovým ovinutím** smí žehlicí plátno stahovat a natahovat výhradně servisní služba Miele.

Pokud budete žehlicí plátno stahovat nebo natahovat sami bez servisní služby Miele, hrozí nebezpečí poškození lamelového ovinutí.

Než je možné stáhnout žehlicí plátno, musíte postupně vytáhnout zpět stírače prádla dosedající na válci.

- Zapněte mandl stisknutím tlačítka
- Déle než 3 sekundy tiskněte tlačítko

Odklopí se topný žlab a zajistí se v této poloze.

- Opakovaným tisknutím tlačítka - otáčejte válec postupně zpět (ťukací režim).
- Uchopte konec žehlicího plátna a položte ho na vkládací stůl.
- Nyní žehlicí plátno úplně stáhněte při vzad se otáčejícím válci.
- Nakonec tiskněte déle než 3 sekundy tlačítko , abyste opět deaktivovali servisní polohu.

Při stahování příp. natahování žehlicího plátna mohou spadnout zbytky ocelové vlny na vkládací stůl. Tyto zbytky musíte odstranit.

Natahování žehlicího plátna

- Zapněte mandl stisknutím tlačítka .
- Zvolte nejnižší teplotu (●) a nejnižší otáčky válce (➔).
- Položte žehlicí plátno na vkládací stůl souběžně s válcem a zaveďte je do mandlu.

Převinutí mandlu je nutné, když lze na spodním okraji topného žlabu a válce (výstup prádla) rozpoznat mezeru.

Převíjení nebo nové ovíjení válce ocelovou vlnou by měla provádět zásadně servisní služba Miele!

Průměr nově ovinutého nebo převinutého válce (včetně žehlicího plátna) nesmí být menší než následně uvedené rozměry.

PRI 210, PRI 214	PRI 217
210–215 mm	250–255 mm

V tomto rozsahu je nutno válec ovinout cylindricky po celé jeho délce.

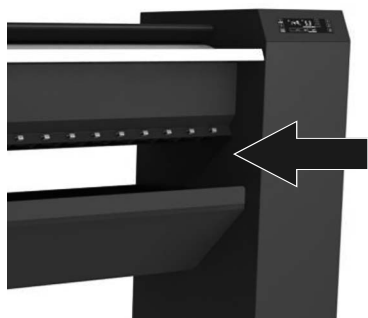
Při obnově ovinutí válce by měla servisní služba Miele zkontrolovat, zda není potřeba vyměnit uhlíky pohonného motoru.

Servisní služba Miele

Při poruchách podejte prosím zprávu servisní službě Miele. Servisní služba vyžaduje modelové označení a sériové číslo [SN] mandlu.

Oba údaje najdete na typovém štítku na vnitřní straně pravého bočního stojanu.

Model			
SN:	/ o o o o o o o o		
Art.-Nr.		Mat.-Nr.	
IBN			



Umístění typového štítku



Miele

Miele spol. s r.o.
Holandská 4, 639 00 Brno
Tel.: 543 553 111-3
Fax: 543 553 119
Servis-tel.: 543 553 741-5
E-mail: info@miele.cz
Internet: www.miele.cz

Servisní služba Miele
příjem servisních zakázek

800 MIELE1
(800 643531)



Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29, 33332 Gütersloh, Německo